KING TONY
Enjoy your work

3 & 6 TONS
RACHET AXLE STANDS
USER'S MANUAL

WARNING

| EN |

3 & 6 TONS RACHET AXLE STANDS USER'S MANUAL

To reduce risk of injury, everyone using, installing, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this tool must read and understand these instructions carefully. Keep them in a safe place for later consultation.

| FR |

MANUEL D'UTILISATION DES CHANDELLES A CREMAILLERES 3 ET 6 TONNES

Pour réduire les risques de blessures, toute personne utilisant, installant, réparant, entretenant, changeant des accessoires ou travaillant à proximité de cet outil doit lire et comprendre attentivement ces instructions. Conservez-les en lieu sûr pour une consultation ultérieure.

| ES |

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA CABALLETES REGULABLES DE ALTURA DE 3 Y 6 TONELADAS

Para reducir el riesgo de lesiones, toda persona que utilice, instale, repare, realice el mantenimiento, cambie accesorios o trabaje cerca de esta herramienta debe leer y comprender estas instrucciones. Guárdelas en un lugar seguro para su posterior consulta.

| DE |

BENUTZERHANDBUCH RATSCHEN-ACHSSTÄNDER 3 UND 6 TONNEN

Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss jede Person, die Zubehör verwendet, installiert, repariert, wartet, auswechselt oder in der Nähe dieses Werkzeugs arbeitet, diese Anweisungen sorgfältig lesen und verstehen. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

WARNING Read this manual and follow all the safety rules and operating instructions before using this product.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Refer to your vehicle owner's manual for proper jacking procedural lift only on areas of the vehicle as specified by vehicle manufacturer.

2. Position stands under vehicle at points specified by vehicle manufacturer as proper load support points.

3. To adjust stands: hold control lever up while lifting saddle shaft to desired height. Push control lever down to lock pawl into teeth located in center column.
MAKE SURE PAWL IS FULLY ENGAGED INTO TEETH.

4. Carefully lower load onto stands.

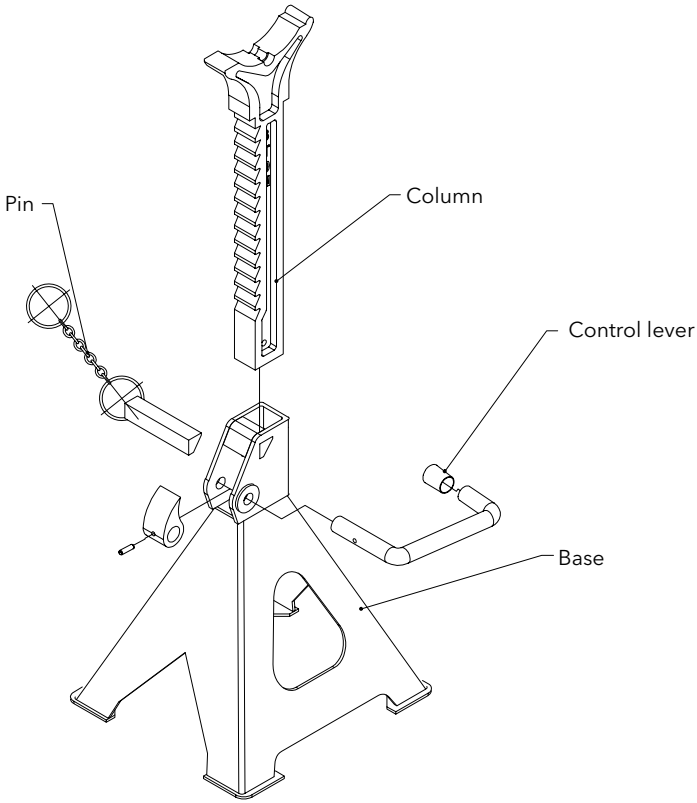
WARNING!!

1. Read, understand and follow all instructions before operating this device.
2. Do not exceed rated capacity.
3. Use only on hard, level surfaces.
4. Center load on saddle.
5. Use as a matched pair to support one end of a vehicle only. One pair per vehicle only.
6. Jack stands are not to be used to simultaneously support both ends or one side of a vehicle.
7. No alterations shall be made to this device.
8. Failure to heed these warnings may result in personal injury or property damage.

MAINTENANCE & INSPECTION

1. Visual inspect shall be made before use of the stands, checking cracks, cracked welds and missing and/or damage parts. And stand that appears to be damaged in any way shall be removed from service immediately.

2. BECAUSE OF THE POTENTIAL HAZARDS ASSOCIATE THE MISUSE OF EQUIPMENT OF THIS TYPE, NO REPLACEMENTS SHALL BE MADE TO THE PRODUCT.



SPECIFICATIONS

Model	Capacity (ton)	Minimum Height H1 (mm)	Maximum height H2 (mm)	Base (mm)	Weight (kg)
9TYE34203AB	3	291	430	195 x 175	6.8
9TYE34206AB	6	390	610	285 x 250	12.6

AVERTISSEMENT

Lisez ce manuel et suivez toutes les règles de sécurité et mode d'emploi avant d'utiliser ce produit.

CONSIGNES D'UTILISATION

1. Vérifiez les points de levage du véhicule avec le constructeur du véhicule ou son manuel d'entretien

2. Positionnez les chandelles sous le véhicule aux points spécifiés par le constructeur du véhicule comme points de support de charge appropriés.

3. Pour ajuster les chandelles : maintenez le levier de commande vers le haut tout en soulevant l'arbre de la selle à la hauteur désirée. Poussez le levier de commande vers le bas pour verrouiller le cliquet dans les dents situées dans la colonne centrale. ASSUREZ-VOUS QUE LE CLIQUET EST COMPLÈTEMENT ENGAGÉ DANS LES DENTS.

4. Abaissez soigneusement la charge sur les chandelles.

AVERTISSEMENT

1. Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

2. Ne dépassez pas la capacité nominale.

3. Utiliser uniquement sur des surfaces dures et planes.

4. Centrez la charge sur la selle.

5. Utilisez la paire assortie pour supporter une extrémité d'un véhicule uniquement. Une paire par véhicule seulement.

6. Les chandelles ne doivent pas être utilisées pour soutenir simultanément les deux extrémités ou un côté d'un véhicule.

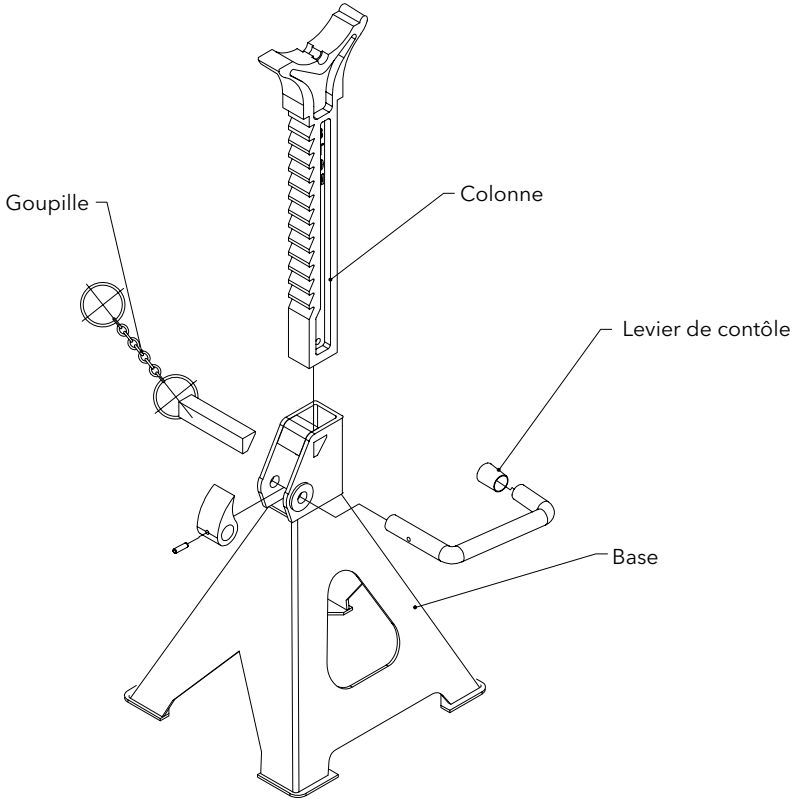
7. Aucune modification ne doit être apportée à cet appareil.

8. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

ENTRETIEN ET INSPECTION

1. Une inspection visuelle doit être effectuée avant l'utilisation des chandelles, en vérifiant les fissures, les soudures fissurées et les pièces manquantes et/ou endommagées. Une chandelle semblant être endommagée de quelque manière que ce soit doit être immédiatement retirée du service.

2. EN RAISON DES DANGERS POTENTIELS ASSOCIÉS À LA MAUVAISE UTILISATION D'ÉQUIPEMENT DE CE TYPE, AUCUNE MODIFICATION NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE SUR LE PRODUIT.



CARACTERISTIQUES

Modèle	Capacité (tonne)	Hauteur minimum H1 (mm)	Hauteur maximum H2 (mm)	Empattement (mm)	Poids (kg)
9TYE34203AB	3	291	430	195 x 175	6.8
9TYE34206AB	6	390	610	285 x 250	12.6

ADVERTENCIAS

Lea este manual y siga todas las normas de seguridad e instrucciones de uso antes de utilizar este producto.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Compruebe los puntos de elevación del vehículo con el fabricante del vehículo o su manual de servicio.

2. Coloque los caballetes debajo del vehículo en los puntos especificados por el fabricante del vehículo como puntos de apoyo de la carga adecuados.

3. Para ajustar los caballetes: mantenga la palanca de control hacia arriba mientras eleva el eje del pistón hasta la altura deseada. Empuje la palanca de control hacia abajo para bloquear el pestillo en los dientes de la columna central. ASEGÚRESE DE QUE EL PESTILLO ESTÉ COMPLETAMENTE ENCAJADO EN LOS DIENTES.

4. Baje con cuidado la carga sobre los caballetes.

ADVERTENCIAS

1. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.

2. No supere la capacidad nominal.

3. Utilice sólo en superficies duras y planas.

4. Centre la carga en el pistón.

5. Utilice el par correspondiente para apoyar un extremo de un vehículo solamente.

6. Los caballetes no deben utilizarse para apoyar simultáneamente los dos extremos o un lado de un vehículo simultáneamente.

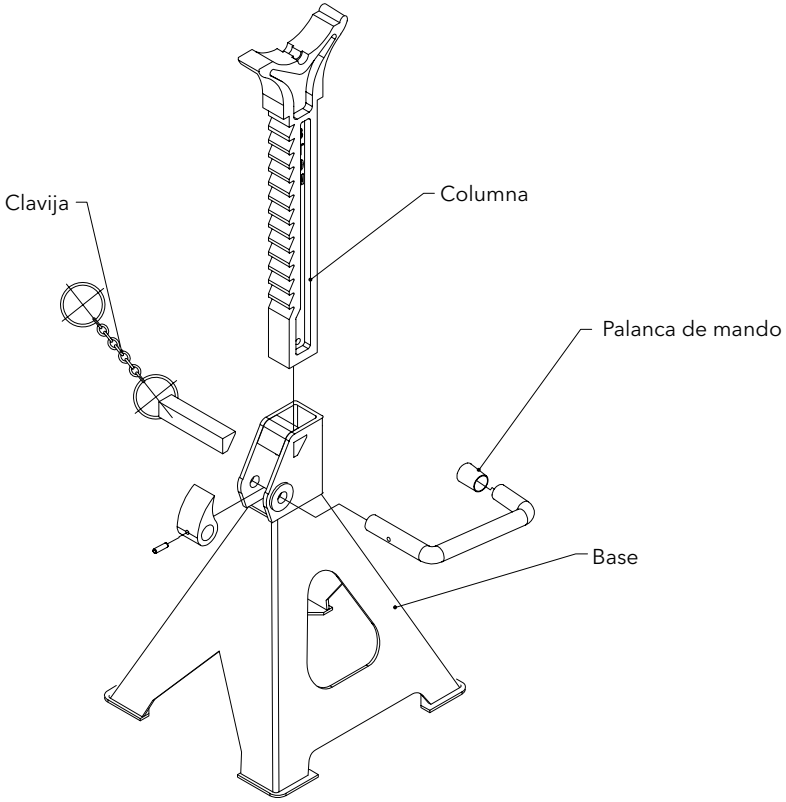
7. No debe realizarse ninguna modificación en este dispositivo.

8. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones físicas o daños materiales.

MANTENIMIENTO Y CONTROL

1. Antes de utilizar caballetes, debe realizarse una inspección visual para comprobar que no haya grietas, soldaduras agrietadas ni piezas dañadas o faltantes.
Un caballete que parezca estar dañado de alguna manera debe ser retirado del servicio inmediatamente.

2. DEBIDO A LOS PELIGROS POTENCIALES ASOCIADOS AL USO INDEBIDO DE EQUIPOS DE ESTE TIPO, NO SE DEBEN REALIZAR MODIFICACIONES EN EL PRODUCTO.



CARACTERÍSTICAS

Modelo	Capacidad (tonelada)	Altura mínima H1 (mm)	Altura máxima H2 (mm)	Distancia entre ejes (mm)	Peso (kg)
9TYE34203AB	3	291	430	195 x 175	6.8
9TYE34206AB	6	390	610	285 x 250	12.6

WARNUNG Lesen Sie dieses Handbuch und befolgen Sie alle Sicherheitsvorschriften und Anweisungen vor der Verwendung dieses Produkts.

BENUTZUNGS-ANWEISUNGEN

1. Informationen zu Reparaturverfahren finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fahrzeugs, hier finden Sie die vom Hersteller vorgeschriebenen Stellen am Fahrzeug zum geeignetes Heben.

2. Positionieren Sie die Wagenheber an den vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Stellen des Fahrzeug als geeignete Lastaufnahmepunkte unter dem Fahrzeug.

3. Um die Stützböcke einzustellen: Halten Sie den Bedienhebel beim Anheben nach oben und fahren Sie den Sattelbaum auf die gewünschte Höhe. Drücken Sie den Bedienhebel nach unten zum Verriegeln der Sperrklinke in den Zähnen der Mittelsäule. STELLEN SIE SICHER, DASS RATSCHE VOLLSTÄNDIG IN DEN ZÄHNEN BLOCKIERT IST.

4. Senken Sie die Last vorsichtig auf die Stützböcke ab.

WARNUNG

1. Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden.

2. Nennkapazität nicht überschreiten.

3. Nur auf harten, ebenen Oberflächen verwenden.

4. Zentrieren Sie die Last auf dem Sattel.

5. Verwenden Sie das passende Paar, um nur ein Ende eines Fahrzeugs zu stützen. Ein Paar nur pro Fahrzeug.

6. Unterstellböcke sollten nicht verwendet werden, um gleichzeitig beide Enden oder eine Seite eines Fahrzeugs abzustützen.

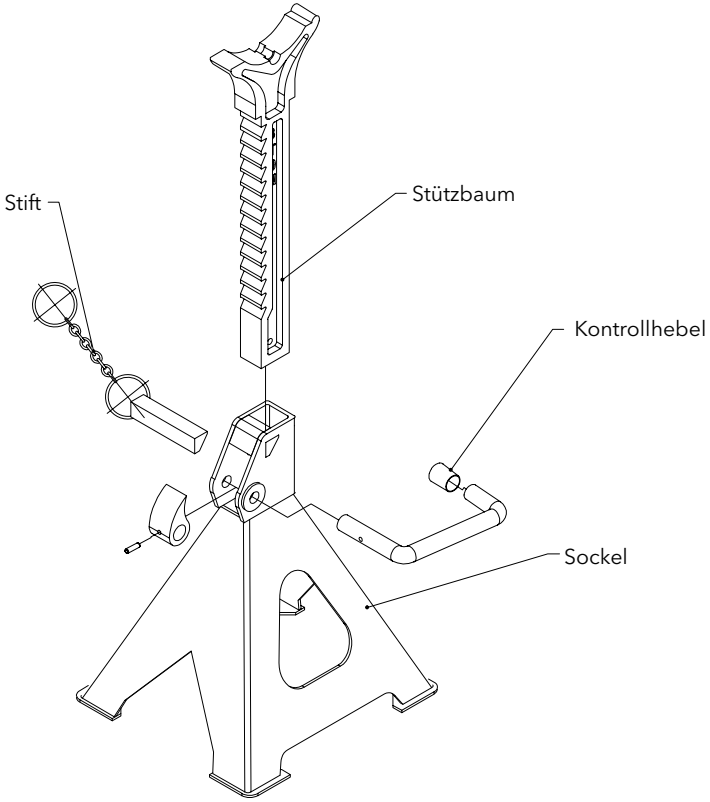
7. An diesem Gerät sollten keine Änderungen vorgenommen werden.

8. Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu Verletzungen oder Materialschäden führen.

WARTUNG UND INSPEKTION

1. Vor der Benutzung der Unterstellböcke ist eine Sichtkontrolle auf Risse, gerissene Schweißnähte und fehlende und/oder beschädigte Teile durchzuführen. Stützböcke, die in irgendeiner Weise beschädigt erscheinen, sollten sofort entfernt werden.

2. AUFGRUND POTENZIELLER GEFAHREN IM ZUSAMMENHANG MIT MISSBRAUCH AN GERÄTEN DIESES TYPS SOLLTEN KEINE ÄNDERUNGEN AM PRODUKT VORGENOMMEN WERDEN.



EIGENSCHAFTEN

Modell	Kapazität (Tonne)	Minimale Höhe H1 (mm)	Maximale Höhe H2 (mm)	Empattement (mm)	Gewicht (kg)
9TYE34203AB	3	291	430	195 x 175	6.8
9TYE34206AB	6	390	610	285 x 250	12.6

REF.
9TYE34203AB
9TYE34206AB

3 & 6 TONS RACHET AXLE STANDS USER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION DES CHANDELLES A CREMAILLERES 3 ET 6 TONNES
MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA CABALLETES REGULABLES DE ALTURA DE 3 Y 6 TONELADAS
BENUTZERHANDBUCH RATSCHEN- ACHSSTÄNDER 3 UND 6 TONNEN

KING TONY EUROPE SAS
3, rue des Imprimeurs
Z.I. République I
86000 Poitiers